

NDA

Wechselseitige Geheimhaltungsvereinbarung

MASSANFERTIGUNG

PARTEI A —
OFFENLEGENDE PARTEI &
EMPFÄNGER

Aurelian House Jewelers

718 Fifth Ave, New York, NY 10019,
United States



PARTEI B —
OFFENLEGENDE PARTEI &
EMPFÄNGER

Die Familie Castellane

375 Park Avenue, Suite 2100, New York,
NY 10152, United States



Diese gegenseitige Geheimhaltungsvereinbarung regelt den Austausch vertraulicher Informationen zwischen den nachstehend genannten Parteien während der Prüfung der darin beschriebenen Gelegenheit.

NDA-NR.

**NDA-2026-
0027**

DATUM DES
INKRAFTTRETENS

**23. Februar
2026**

AUSGESTELLT

**3. Februar
2026**

ANWENDBARES
RECHT

**Bundesstaat
New
York, USA**

AURELIAN HOUSE JEWELERS LLC

Vertraulich — erstellt für The Castellane Family. Nicht zur Weitergabe über die genannten Parteien hinaus.

AUF EINEN BLICK

NDA

ZUR UNTERSCHRIFT

◇ NDA-2026-0027

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

VERTRAGS-NR. NDA-2026-0027	PARTEIEN Aurelian House Jewelers und The Castellane Family	DATUM DES INKRAFTTRETENS 23. Februar 2026	LAUFZEIT 12 Monate
ANWENDBARES RECHT Bundesstaat New York, USA	STATUS Zur Unterschrift		

AUF EINEN BLICK

Der Aufbau dieser Vereinbarung



Das Datum, ab dem die Offenlegung
beginnen darf



Die Vertraulichkeit gilt über das
Vertragsende hinaus



Entwurf und Handfertigung einer
maßgeschneiderten Erbstück-
Halskette, in Auftrag gegeben
als Jubiläumsgeschenk der
Familie Castellane.



New York County, New York



Aurelian House Jewelers und The
Castellane Family

01

Zweck & Hintergrund

Die Familie Castellane möchte ihren vierzigsten Hochzeitstag mit einer Halskette feiern, die um die Diamanten einer Brosche der Großmutter herum gebaut wird, die seit zwei Jahrzehnten ungetragen liegt. Dies ist der Plan, diese Steine zu begutachten, das für den Entwurf Fehlende zu beschaffen und ein Stück von Hand zu fertigen, das die Familie weitergeben wird.

Präambel

Die Brosche der Großmutter der Familie Castellane liegt seit zwanzig Jahren in einem Bankschließfach — schön, aber ungetragen, und niemand in der Familie konnte sich bislang dazu durchringen, sie grundlegend zu verändern. Zum vierzigsten Hochzeitstag möchte die Familie diesen Steinen neues Leben einhauchen: neu gefasst in eine Halskette, in der die Diamanten der Brosche als Mittelpunkt erhalten bleiben, ohne ein Stück mit eigener Geschichte einfach einzuschmelzen.

Aurelian House Jewelers schlägt einen sechzehnwöchigen Sonderauftrag vor, bei dem die Erbstücksteine bei Bedarf begutachtet und neu geschliffen werden, ergänzende Diamanten und Edelsteine zur Vervollständigung des Entwurfs beschafft werden und die fertige Halskette in unserem New Yorker Atelier von Hand gefertigt wird. Die folgenden Abschnitte beschreiben den Ansatz, den Leistungsumfang, den Zeitplan und die Investition.

PARTEI A — OFFENLEGENDE PARTEI & EMPFÄNGER

Aurelian House Jewelers

AURELIAN HOUSE JEWELERS
LLC · EIN 13-4487206

718 Fifth Ave, New York, NY 10019,
United States

atelier@aurelianhouse.com · +1 212
555 0177 · aurelianhouse.com



PARTEI B — OFFENLEGENDE PARTEI & EMPFÄNGER

Die Familie Castellane

THE CASTELLANE FAMILY, C/O
WHITMORE FAMILY OFFICE

375 Park Avenue, Suite 2100, New York,
NY 10152, United States

r.castellane@whitmorefamilyoffice.com
· +1 212 555 0299



Vertragsbedingungen

01

1. Definition vertraulicher Informationen

„Vertrauliche Informationen“ bezeichnen alle nicht öffentlichen Informationen, die eine Partei (die „offenlegende Partei“) der anderen Partei (die „empfangende Partei“) mündlich, schriftlich oder in anderer Form offenlegt und die als vertraulich gekennzeichnet sind oder von denen eine vernünftige Person angesichts ihrer Art und der Umstände der Offenlegung annehmen würde, dass sie vertraulich sind. Dazu zählen unter anderem technische, kaufmännische, finanzielle und betriebliche Informationen, Produktpläne, Preisgestaltung, Kundenlisten und Geschäftsstrategien.

Vertrauliche Informationen umfassen auch die Existenz und den Inhalt dieser Vereinbarung sowie die Tatsache, dass sich Aurelian House Jewelers und The Castellane Family in Gesprächen über den Zweck befinden.

02

2. Pflichten der empfangenden Partei

Die empfangende Partei darf die vertraulichen Informationen ausschließlich für den Zweck verwenden und sie ohne vorherige schriftliche Zustimmung der offenlegenden Partei nicht an Dritte weitergeben. Die empfangende Partei schützt die vertraulichen Informationen mit mindestens der gleichen Sorgfalt, die sie für ihre

eigenen
Informationen
von
vergleichbarer
Bedeutung
anwendet,
keinesfalls
jedoch
mit
weniger
als der
gebotenen
angemessenen
Sorgfalt.

Die
empfangende
Partei
darf
vertrauliche
Informationen
nur an
ihre
Mitarbeiter,
leitenden
Angestellten
und
fachlichen
Berater
weitergeben,
die
diese
für den
Zweck
kennen
müssen
und
die
mindestens
ebenso

strengen
Vertraulichkeitspflichten
unterliegen
wie in
dieser
Vereinbarung
festgelegt.
Die
empfangende
Partei
bleibt
für
jede
Verletzung
durch
solche
Personen
verantwortlich.



3. Ausnahmen

Die Pflichten aus dieser Vereinbarung gelten nicht für Informationen, bei denen die empfangende Partei nachweisen kann, dass sie: (a) vor der Offenlegung ohne Vertraulichkeitspflicht rechtmäßig in ihrem Besitz waren; (b) öffentlich zugänglich sind oder werden, ohne dass dies auf eine Pflichtverletzung der empfangenden Partei zurückzuführen ist; (c) rechtmäßig ohne Einschränkung von einem Dritten erhalten wurden; oder (d) von der empfangenden Partei unabhängig entwickelt wurden, ohne die vertraulichen Informationen zu nutzen oder sich darauf zu beziehen.

Ist die empfangende Partei gesetzlich, behördlich oder gerichtlich zur Offenlegung vertraulicher Informationen verpflichtet, darf sie dies tun, sofern sie, soweit rechtlich zulässig, der offenlegenden Partei unverzüglich Mitteilung macht und angemessene Unterstützung leistet, um einen Schutz der Informationen zu erwirken.



4. Laufzeit & Fortgeltung

Diese Vereinbarung tritt am Wirksamkeitsdatum in Kraft und gilt für die oben genannte Laufzeit, sofern sie nicht von einer der Parteien mit einer schriftlichen Frist von dreißig (30) Tagen vorzeitig gekündigt wird. Eine

Kündigung
entbindet
keine
der
Parteien
von
Pflichten,
die vor
der
Kündigung
entstanden
sind.

Die
Vertraulichkeitspflichten
der
empfangenden
Partei
gelten
über
die
Kündigung
oder
das
Ende
der
Vereinbarung
hinaus
für
weitere
drei (3)
Jahre
fort,
mit der
Ausnahme,
dass
Pflichten
in
Bezug
auf

Informationen,
die ein
Geschäftsgeheimnis
darstellen,
so
lange
fortbestehen,
wie
diese
Informationen
nach
geltendem
Recht
ein
Geschäftsgeheimnis
bleiben.



5. Rückgabe oder Vernichtung von Unterlagen

Auf schriftliche Anforderung der offenlegenden Partei oder bei Kündigung oder Ablauf dieser Vereinbarung gibt die empfangende Partei unverzüglich alle in ihrem Besitz oder unter ihrer Kontrolle befindlichen vertraulichen Informationen samt aller Kopien, Notizen und Ableitungen zurück oder vernichtet sie nach Wahl der offenlegenden Partei und bestätigt eine solche Vernichtung auf Verlangen schriftlich durch eine bevollmächtigte Person.

Die empfangende Partei darf ein Archivexemplar ausschließlich zur Erfüllung gesetzlicher oder behördlicher Aufbewahrungspflichten sowie Kopien aus routinemäßigen elektronischen Backups zurückbehalten, sofern dieses zurückbehaltene Material weiterhin den Vertraulichkeitspflichten dieser Vereinbarung unterliegt.



6. Rechtsbehelfe & einstweiliger Rechtsschutz

Die Parteien erkennen an, dass eine Verletzung dieser Vereinbarung einen nicht wiedergutzumachenden Schaden verursachen kann, für den Schadensersatz kein angemessener Rechtsbehelf wäre.

Dementsprechend ist die offenlegende Partei berechtigt, ohne Hinterlegung einer Sicherheit einstweiligen Rechtsschutz oder andere billigerkeitsrechtliche Maßnahmen zu beantragen, zusätzlich zu allen anderen gesetzlich oder billigerkeitsrechtlich verfügbaren Rechtsbehelfen.

Diese
Vereinbarung
gewährt
keine
Lizenz-
oder
Eigentumsrechte
an den
vertraulichen
Informationen
und
begründet
keine
Verpflichtung
zum
Eingehen
einer
weiteren
Geschäftsbeziehung.
Jede
Partei
behält
alle
Rechte
an
ihren
eigenen
vertraulichen
Informationen.

ANWENDBARES RECHT

Bundesstaat New York, USA

GERICHTSSTAND

New York County, New York

Mit ihrer Unterschrift stimmt jede Partei zu, an die Bedingungen dieser wechselseitigen Geheimhaltungsvereinbarung ab dem Wirksamkeitsdatum gebunden zu sein. Diese Vereinbarung kann in mehreren Ausfertigungen unterzeichnet werden, auch elektronisch, wobei jede als Original gilt.

FÜR AURELIAN HOUSE
JEWELERS

Aurelian House Jewelers

BEVOLLMÄCHTIGTER
UNTERZEICHNER

Datum



.....

FÜR DIE FAMILIE
CASTELLANE

Renata Castellane

FAMILIENVERTRETERIN

Datum



.....

Aurelian House Jewelers —
Rechtsabteilung

718 Fifth Ave, New York, NY 10019, Vereinigte Staaten

atelier@aurelianhouse.com · +1 212 555 0177

· aurelianhouse.com

Aurelian House Jewelers LLC · EIN 13-4487206